

Основные сведения об ООН

Большинство из нас слышали о деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с поддержанием мира или оказанием гуманитарной помощи. Однако не всегда и не столь хорошо известно о многих аспектах ее деятельности, которые влияют на нашу жизнь. В этом приложении дается краткое, но подробное описание основных фактов об ООН, как она устроена и чем она занимается.

Организация Объединенных Наций является центром решения проблем, с которыми сталкивается все человечество. Эта деятельность осуществляется совместными усилиями более 30 связанных с ней организаций, составляющих систему ООН. Изо дня в день Организация Объединенных Наций и другие организации ее системы ведут работу по содействию соблюдению прав человека, охране окружающей среды, борьбе с болезнями и сокращению масштабов нищеты. Учреждения Организации Объединенных Наций разрабатывают нормы и правила безопасного и эффективного воздушного сообщения, способствуют совершенствованию телекоммуникаций и защите интересов потребителей. Организация Объединенных Наций является инициатором международных кампаний по борьбе с оборотом наркотиков и терроризмом. Действуя в регионах мира, Организация Объединенных Наций и ее учреждения помогают увеличить объем производства продовольствия и играют ведущую роль в борьбе со СПИДом.

24 октября 1945 г. является официальной датой создания Организации Объединенных Наций, когда Устав ООН был ратифицирован большинством подписавших его государств (51 государство). Этот год традиционно отмечается во всем мире как День Организации Объединенных Наций. По состоянию на 1 сентября 2004 г. членами ООН является 191 государство. Представители этих стран встречаются на Генеральной Ассамблее, которая очень напоминает всемирный парламент. Каждая страна — большая или маленькая, богатая или бедная — обладает одним голосом, однако ни одно решение, принятое Генеральной Ассамблеей, не является обязательным. Тем не менее, ее решения принимают формы резолюций, которые несут в себе вес мнения правительств всего мира.

Учредительным документом Организации служит **Устав Организации Объединенных Наций**, излагающий права и обязанности государств-членов и устанавливающий органы и процедуры. Устав является международным договором и поэтому разъясняет основные принципы международных отношений — от суверенного равенства государств до запрещения применения силы в международных отношениях.

В структуру Организации Объединенных Наций входят шесть главных органов: **Генеральная Ассамблея**, **Совет Безопасности**, **Экономический и Социальный Совет**, **Совет по Опек**, **Международный Суд** и **Секретариат**. Помимо перечисленных, в систему учреждений ООН входят также программы, фонды и специализированные учреждения.

• **Генеральная Ассамблея** является главным совещательным органом, состоящим из представителей всех государств-членов, каждое из которых при голосовании имеет один голос. Решение по важным вопросам, таким как вопросы мира и безопасности, прием новых членов и проблемы бюджета, требуют большинства в две трети голосов. В функциональные обязанности Генеральной Ассамблеи входит рассмотрение и обсуждение вопросов, касающихся разоружения и контроля над вооружениями, международного мира; избрание непостоянных членов, а также рассмотрение докладов основных органов ООН; организация исследований и рекомендации по содействию международному сотрудничеству в политической области, осуществлению прав человека и основных свобод. Очередная сессия Генеральной Ассамблеи обычно открывается ежегодно в сентябре. В начале каждой очередной сессии избирается новый Председатель, заместители Председателя и Председатели шести главных комитетов Ассамблеи.

• **Совет Безопасности** несет главную ответственность за поддержание международного мира. Совет состоит из 15 членов: пяти постоянных (Великобритания, Китай, Российская Федерация, США, Франция) и десяти избираемых Генеральной Ассамблеей на двухгодичный срок. Каждый член Совета Безопасности имеет один голос. Решения по вопросам процедуры считаются принятыми, когда за них поданы голоса по крайней мере 9 из 15 членов. За исключением голосования по процедурным вопросам, решение не может быть принято, если кто-либо из постоянных членов Совета Безопасности проголосует против, т. е. использует свое право вето. В соответствии с Уставом все члены ООН соглашаются подчиняться решениям Совета Безопасности, в полномочия которого входит расследование любой конфликтной ситуации, рекомендация методов урегулирования конфликтов, выработка плана для создания системы регулирования вооружений, определение наличия угрозы миру, ведение военных действий против агрессора, рекомендации приема новых членов и т. д. Когда Совету Безопасности сообщается о возникновении угрозы международному миру, то сначала он рассматривает пути мирного урегулирования спора (переговоры, обследование, посредничество, примирения, арбитраж, судебное разбирательство, обращение к региональным органам). В редких случаях для обеспечения выполнения принятых им решений Совет Безопасности уполномочивал государства-члены использовать «все необходимые средства», включая совместные военные действия.

• **Экономический и Социальный Совет** координирует экономическую и социальную деятельность Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и институтов. Каждый из 54 его членов имеет один голос и избирается на трехлетний срок.

Экономический и Социальный Совет уполномочен служить центральным форумом для обсуждения международных экономических и социальных проблем, поощрять уважение и соблюдение прав человека, созывать международные конференции и подготавливать проекты конвенций, согласовывать деятельность специализированных учреждений посредством консультаций с ними. Экономический и Социальный Совет, как правило, ежегодно проводит одну основную пятидневную рабочую сессию поочередно в Нью-Йорке и Женеве.

- **Совет по Опек**е был создан для наблюдения за управлением подопечными территориями с целью содействия их прогрессивному продвижению к самоуправлению и независимости. Совет по Опеке состоит из пяти постоянных членов и является одним из главных органов ООН. По Уставу Совет по опеке уполномочен рассматривать доклады управляющих властей о прогрессе в политической, экономической, социальной областях и в области образования народов подопечных территорий, рассматривать петиции от этих территорий и посылать туда специальные комиссии.

- **Международный Суд** является главным судебным органом Организации Объединенных Наций. Суд, состоящий из 15 судей, избираемых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности на девять лет, разрешает юридические споры между государствами-участниками и дает консультативные заключения Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности могут запрашивать у Международного Суда консультативные заключения по любому юридическому вопросу; другие органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения могут с санкции Генеральной Ассамблеи запрашивать консультативные заключения по юридическим вопросам, входящим в круг их деятельности.

- **Секретариат** — это международный персонал, работающий в учреждениях по всему миру и выполняющий разнообразную повседневную работу Организации. Помимо большого разнообразия функций, выполняемых Секретариатом, персонал также ориентирует и информирует мировые средства массовой информации о работе Организации Объединенных Наций. В настоящее время персонал Секретариата составляет около 9000 человек из 170 стран, оплачиваемых из регулярного бюджета. Согласно Уставу, каждое государство-член обязуется уважать строго международный характер обязанностей Генерального секретаря и персонала и воздерживаться от оказания на них неподобающего влияния.

Центральные учреждения Организации Объединенных Наций находятся в Нью-Йорке, но земля и здания являются международной территорией. Организация Объединенных Наций имеет свой собственный флаг, свою собственную почту и свои собственные марки. Шестью официальными языками Организации Объединенных Наций являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский. Европейское отделение ООН расположено во Дворце Наций в Женеве (Швейцария). ООН имеет отделение в Вене (Австрия) и экономические комиссии в Аддис-Абебе (Эфиопия), Аммане (Иордания), Бангкоке (Таиланд), а также в Сантьяго (Чили). Главным должностным лицом Секретариата Организации Объединенных Наций является Генеральный секретарь.

Генеральный секретарь — «главное административное должностное лицо» Организации Объединенных Наций. Разумеется, функции Генерального секретаря выходят за рамки этого определения. В равной мере дипломат и активный политик, миротворец и защитник, Генеральный секретарь предстает перед мировым сообществом как подлинный символ Организации Объединенных Наций и ценностей, воплощенных в ее Уставе. Устав дает Генеральному секретарю право доводить до сведения Совета Безопасности любые факты, которые, как представляется, создают угрозу международному миру и безопасности. Он также требует выполнения «таких других функций», какие возлагаются на него или на нее Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и другими главными органами ООН. Работа Генерального секретаря постоянно связана ежедневными консультациями с мировыми лидерами и другими лицами, участием в заседаниях различных органов ООН, поездками по всему миру с целью личного ознакомления со всеми сторонами международных проблем, представляющих интерес для организации, с позициями 191 государства-члена, а также с заботами представителей гражданского общества. Генеральный секретарь должен и словом и делом выступать за мир, но обречен на неудачу, если не будет тщательно учитывать интересы крупных держав и региональных групп, включающих государства-члены.

Регулярный бюджет Организации Объединенных Наций утверждается Генеральной Ассамблеей на двухлетний период. Основным источником средств для регулярного бюджета являются взносы государств-членов, оцениваемые в соответствии со шкалой, утверждаемой Генеральной Ассамблеей по рекомендации Комитета по взносам. Главным критерием, на основе которого строится шкала, является платежеспособность стран. Она определяется исходя из доли валового национального продукта с учетом ряда факторов, в том числе дохода на душу населения.

Что делает ООН для обеспечения мира

Основной из главных задач Организации Объединенных Наций является поддержание мира во всем мире. Согласно Уставу, государства-члены разрешают свои международные споры мирными средствами и воздерживаются от угрозы силой или ее применения против других государств.

На протяжении многих лет Организация Объединенных Наций играла важную роль в содействии предотвращению международных кризисов и в урегулировании затяжных конфликтов. Она осуществляла комплексные операции, связанные с установлением и поддержанием мира и оказанием гуманитарной помощи. Ей также приходилось предотвращать назревающие конфликты. В постконфликтных ситуациях она все чаще предпринимает скоординированные усилия, направленные на устранение коренных причин насилия и создание основ для прочного мира.

Разоружение. Важнейшими задачами Организации Объединенных Наций являются прекращение распространения оружия, а также сокращение и ликвидация в конечном итоге всех запасов оружия массового уничтожения. Организация Объединенных Наций служит постоянным форумом для проведения переговоров по разоружению, вырабатывая рекомендации и выступая инициатором исследований в этой области. Она поддерживает многосторонние переговоры, ведущиеся в рамках Конференции по разоружению и других международных органов. В результате этих переговоров были заключены такие международные соглашения, как Договор о нераспространении ядерного оружия (1968), Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (1996) и договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия.

Были заключены и другие договоры, запрещающие разработку, производство и накопление запасов химического (1992) и бактериологического оружия (1972), запрещающие размещение ядерного оружия на дне морей и океанов (1971) и в космическом пространстве (1967), а также договоры, запрещающие или ограничивающие другие категории вооружений.

Базирующееся в Вене Международное агентство по атомной энергии, действуя на основе системы соглашений о гарантиях, отвечает за обеспечение того, чтобы ядерные материалы и оборудование, предназначенные для использования в мирных целях, не применялись в военных целях. А находящаяся в Гааге Организация по запрещению химического оружия занимается сбором сведений о химических объектах всех стран мира и регулярно проводит инспекции в целях обеспечения контроля за соблюдением Конвенции по химическому оружию.

Миротворчество. В рамках своей миротворческой деятельности Организация Объединенных Наций, используя дипломатические механизмы, помогает противоборствующим странам прийти к соглашению. Совет Безопасности в рамках своих усилий по поддержанию международного мира и безопасности может рекомендовать пути по поддержанию мира, например, посредством переговоров или обращения в Международный Суд.

Важную роль в миротворческой деятельности играет и Генеральный секретарь. Он может доводить до сведения Совета Безопасности любые вопросы, которые, по его мнению, создают угрозу международному миру и безопасности. Генеральный секретарь может использовать «добрые услуги», выполнять посреднические функции или заниматься «тихой дипломатией», действуя за кулисами самостоятельно или через специальных посредников. Генеральный секретарь также может использовать механизм

«превентивной дипломатии» в целях урегулирования споров до обострения ситуации. Помимо этого, он может направлять миссии по установлению фактов оказывать поддержку миротворческим усилиям, предпринимаемым на региональном уровне, и создавать в странах политические отделения Организации Объединенных Наций для оказания сторонам содействия в укреплении доверия.

Миростроительство. Деятельность Организации Объединенных Наций во все большей степени направлена на устранение коренных причин насилия. Поэтому одним из ключевых элементов миростроительства является помощь в целях развития. В сотрудничестве с другими организациями системы и при участии стран-доноров, правительств принимающих стран и неправительственных организаций Организации Объединенных Наций оказывает поддержку развитию управления, направленного на благо всего общества, установлению правопорядка, проведению выборов и соблюдению прав человека в странах, преодолевающих последствия конфликтов. В то же время Организация Объединенных Наций помогает этим странам восстанавливать административные структуры, системы здравоохранения и образования и другие элементы социальной инфраструктуры, разрушенные в результате конфликтов.

Некоторые виды этой деятельности, такие как наблюдение за проведением выборов в Намибии в 1989 г., программы разминирования в Мозамбике и подготовка сотрудников гражданской полиции в Гаити, осуществлялись в рамках операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, при этом отдельные аспекты этой деятельности могут продолжаться и после свертывания миротворческой операции. Другие виды деятельности осуществляются по просьбам правительств, как, например, в Либерии, где Организация Объединенных Наций открыла свое отделение по оказанию поддержки процессу миростроительства, в Камбодже, где функционирует Отделение ООН по правам человека, или в Гватемале, где Организация оказывает помощь в осуществлении мирного соглашения, оказывая свое содействие практически на все аспекты жизни в стране.

Что делает ООН в интересах справедливости, прав человека и международного права

Благодаря усилиям Организации Объединенных Наций правительствами заключены сотни многосторонних соглашений, которые делают мир более безопасным и здоровым, более перспективным и справедливым для всех нас. Разработка этого всеобъемлющего свода норм международного права и стандартов прав человека является крупным достижением Организации Объединенных Наций.

Права человека. Во Всеобщей декларации прав человека, принятой Генеральной Ассамблеей в 1948 г., провозглашены основные права и свободы, которыми обладают все мужчины и женщины, — в том числе право на жизнь, свободу и гражданство, право на свободу мысли, совести и религии, право на труд, образование и участие в управлении.

Юридически обязательный характер этим правам придают два международных пакта, участниками которых являются большинство государств. Один пакт посвящен экономическим, социальным и культурным правам, другой — гражданским и политическим правам. Вместе с Декларацией они составляют Международный билль о правах человека.

Декларация заложила фундамент для подготовки более 80 деклараций и конвенций: о ликвидации расовой дискриминации в отношении женщин; конвенции о правах ребенка, статусе беженцев и предотвращении геноцида, декларации о самоопределении, насильственных исчезновениях и праве на развитие и т. д.

Органы Организации Объединенных Наций по правам человека действуют в усилиях по раннему предупреждению и предотвращению конфликтов, а также усилиях, направленных на устранение коренных причин конфликтов. Ряд миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира располагают компонентом по правам человека. В целом мероприятия Организации Объединенных Наций в области прав человека осуществляется в настоящее время на местах в 15 странах и территориях.

Поощрение уважения прав человека занимает все более заметное место в усилиях Организации Объединенных Наций по содействию развитию. В частности, осуществление права на развитие рассматривается как один из элементов динамического процесса, который сочетает в себе осуществление всех гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав и содействует повышению благосостояния всех членов общества. Ключ к реализации прав на развитие заключается в искоренении нищеты — это одна из основных целей Организации Объединенных Наций.

Международное право. Устав Организации Объединенных Наций ставит перед Организацией Объединенных Наций конкретную задачу поощрять прогрессивное развитие международного права и его кодификацию. Конвенции, договоры и нормы, являющиеся результатом этой работы, обеспечивают основу для укрепления международного мира и безопасности и содействия социально-экономическому развитию. Государства, ратифицировавшие эти конвенции, юридически обязаны их выполнять.

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли разрабатывает правила и руководящие принципы в целях согласования и содействия выработке правовых норм в области международной торговли. Организация Объединенных Наций является также пионером разработки норм международного экологического права. Такие оглашения, как конвенция о борьбе с опустыниванием, конвенция об охране озонового слоя и конвенция о трансграничной перевозке опасных отходов, находятся в ведении Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями разработаны международные соглашения, представляющие собой основные правовые инструменты для борьбы с терроризмом.

Обеспечение справедливости и равноправия. В 1945 г. на самоуправляющихся территориях проживало 750 млн человек. Сегодня это число сократилось до 1,3 млн, что в значительной мере произошло благодаря решающей роли Организации Объединенных Наций в поощрении чаяний народов зависимых территорий и оказания помощи в деле скорейшего обретения ими независимости. Начиная с 1960 г., когда Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, около 60 бывших колониальных территорий обрели независимость и вступили в Организацию Объединенных Наций в качестве ее полноправных членов.

Благодаря проводившейся под эгидой Организации Объединенных Наций на протяжении более 30 лет кампании удалось покончить с системой расовой сегрегации в Южной Африке, которая была известна как апартеид. В 1994 г. в присутствии миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций прошли первые в этой стране выборы, открытые для всех рас.

Что делает ООН для оказания гуманитарной помощи

Гуманитарные катастрофы могут произойти в любом месте и в любое время. Однако какой бы ни была их причина — наводнение или засуха, землетрясение, гражданский конфликт, — они всегда ведут к гибели людей, перемещению населения, потере общинами своими силами обеспечить свое существование. В условиях таких катастроф организации системы Организации Объединенных Наций поставляют жертвам — в большинстве своем детям, женщинам и старикам — продовольствие и медикаменты, дают им убежище и обеспечивают материально-техническую поддержку. Для покрытия расходов, связанных с предоставлением этой помощи нуждающимся, Организация Объединенных Наций мобилизовала у международных доноров миллиарды долларов. В 1998 г. благодаря усилиям Организации Объединенных Наций в ответ на призывы о предоставлении чрезвычайной гуманитарной помощи для приблизительно 25 млн человек были приняты обязательства о предоставлении около 2 млрд дол. США. В 1997—1998 гг. Организация Объединенных Наций оказала помощь более чем 51 государству-члену в их усилиях по преодолению более чем 77 стихийных бедствий и экологических катастроф.

Организация Объединенных Наций координирует свои действия по урегулированию гуманитарных кризисов через комитет, объединяющий все ключевые гуманитарные подразделения и действующий под председательством Координатора чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций. В состав этого комитета входят Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (**УВКБ ООН**), Программа развития Организации Объединенных Наций (**ПРООН**), Мировая продовольственная программа (**МПП**), Детский фонд Организации Объединенных Наций (**ЮНИСЕФ**). В нем представлены также Всемирная организация здравоохранения и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, а также крупнейшие межправительственные и неправительственные организации.

Устав Организации Объединенных Наций [Извлечения]

Мы, народы Объединенных Наций,

преисполненные решимости

избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе, и

вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций, и

создать условия, при которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам, вытекающим из договоров и других источников международного права, и

содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе,

и в этих целях

проявлять терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи, и

объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности, и

обеспечить принятием принципов и установлением методов, чтобы вооруженные силы применялись не иначе, как в общих интересах, и

использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов,

решили объединить наши усилия для достижения этих целей.

Согласно этому наши соответственные правительства через представителей, собравшихся в городе Сан-Франциско, предъявивших свои полномочия, найденные в надлежащей форме, согласились принять настоящий Устав Организации Объединенных Наций и настоящим учреждают международную организацию под названием «Объединенные Нации».

Глава I. Цели и принципы

Статья 1

Организация Объединенных Наций преследует Цели:

1. Поддерживать международный мир и безопасность и с этой целью принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира;

2. Развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принимать другие соответствующие меры для укрепления всеобщего мира;

3. Осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии, и

4. Быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей.

Статья 2

Для достижения целей, указанных в статье 1, Организация и ее Члены действуют в соответствии со следующими Принципами:

1. Организация основана на принципе суверенного равенства всех ее Членов;

2. Все Члены Организации Объединенных Наций добросовестно выполняют принятые на себя по настоящему Уставу обязательства, чтобы обеспечить им всем в совокупности права и преимущества, вытекающие из принадлежности к составу Членов Организации;

3. Все Члены Организации Объединенных Наций разрешают свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость;

4. Все Члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с Целями Объединенных Наций;

5. Все Члены Организации Объединенных Наций оказывают ей всемерную помощь во всех действиях, предпринимаемых ею в соответствии с настоящим Уставом, и воздерживаются от оказания помощи любому государству, против которого Организация Объединенных Наций предпринимает действия превентивного или принудительного характера;

6. Организация обеспечивает, чтобы государства, которые не являются ее Членами, действовали в соответствии с этими Принципами, поскольку это может оказаться необходимым для поддержания международного мира и безопасности;

7. Настоящий Устав ни в коей мере не дает Организации Объединенных Наций права на вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, и не требует от Членов Организации Объединенных Наций представлять такие дела на разрешение в порядке настоящего Устава; однако этот принцип не затрагивает применения принудительных мер на основании Главы VII.

Глава II. Члены Организации

Статья 3

Первоначальными Членами Организации Объединенных Наций являются государства, которые, приняв участие в Конференции в Сан-Фран-

циско по созданию Международной Организации или ранее подписав Декларацию Объединенных Наций от 1 января 1942 года, подписали и ратифицировали настоящий Устав в соответствии со статьей 110.

Статья 4

1. Прием в Члены Организации открыт для всех других миролюбивых государств, которые примут на себя содержащиеся в настоящем Уставе обязательства и которые, по суждению Организации, могут и желают эти обязательства выполнять.

2. Прием любого такого государства в Члены Организации производится постановлением Генеральной Ассамблеи по рекомендации Совета Безопасности.

Статья 5

Если против какого-либо Члена Организации были предприняты Советом Безопасности действия превентивного или принудительного характера, Генеральная Ассамблея имеет право, по рекомендации Совета Безопасности, приостанавливать осуществление прав и привилегий, принадлежащих ему как Члену Организации. Осуществление этих прав и привилегий может быть восстановлено Советом Безопасности.

Статья 6

Член Организации, систематически нарушающий принципы, содержащиеся в настоящем Уставе, может быть исключен из Организации Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности.

Глава III. Органы

Статья 7

1. В качестве главных органов Организации Объединенных Наций учреждаются: Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности, Экономический и Социальный Совет, Совет по Опекe, Международный Суд и Секретариат.

2. Вспомогательные органы, которые окажутся необходимыми, могут учреждаться в соответствии с настоящим Уставом.

Статья 8

Организация Объединенных Наций не устанавливает никаких ограничений в отношении права мужчин и женщин участвовать в любом качестве и на равных условиях в ее главных и вспомогательных органах.

Глава IV. Генеральная Ассамблея

Статья 9

1. Генеральная Ассамблея состоит из всех Членов Организации.
2. Каждый Член Организации имеет не более пяти представителей в Генеральной Ассамблее.

Статья 12

1. Когда Совет Безопасности выполняет возложенные на него настоящим Уставом функции по отношению к какому-либо спору или ситуации,

Генеральная Ассамблея не может делать какие-либо рекомендации, касающиеся данного спора или ситуации, если Совет Безопасности не запросит об этом.

2. Генеральный секретарь с согласия Совета Безопасности, уведомляет Генеральную Ассамблею на каждой ее сессии о всех вопросах, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, и таким же образом уведомляет Генеральную Ассамблею, а если Генеральная Ассамблея не заседает, то Членов Организации, немедленно, как только Совет Безопасности прекратит рассмотрение таких вопросов.

Статья 14

С соблюдением положений статьи 12, Генеральная Ассамблея уполномочивается рекомендовать меры мирного улаживания любой ситуации, независимо от ее происхождения, которая, по мнению Ассамблеи, могла бы нарушить общее благополучие или дружественные отношения между нациями, включая ситуации, возникающие в результате нарушения положений настоящего Устава, излагающих Цели и Принципы Объединенных Наций.

Статья 15

1. Генеральная Ассамблея получает и рассматривает ежегодные и специальные доклады Совета Безопасности; эти доклады должны включать отчет о мерах по поддержанию международного мира и безопасности, которые Совет Безопасности решил предпринять или предпринял.

2. Генеральная Ассамблея получает и рассматривает доклады других органов Организации.

Глава V. Совет Безопасности

Статья 23

1. Совет Безопасности состоит из пятнадцати Членов Организации. Китайская Республика, Франция, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки являются постоянными членами Совета Безопасности. Генеральная Ассамблея избирает десять других Членов Организации в качестве непостоянных членов Совета Безопасности, уделяя, в особенности, должное внимание, в первую очередь, степени участия Членов Организации в поддержании международного мира и безопасности и в достижении других целей Организации, а также справедливому географическому распределению.

2. Непостоянные члены Совета Безопасности избираются на двухгодичный срок. При первых выборах непостоянных членов, после увеличения Совета Безопасности с одиннадцати до пятнадцати, два из четырех дополнительных членов избираются на срок в один год. Выбывающий член Совета Безопасности не подлежит немедленному переизбранию.

3. Каждый член Совета Безопасности имеет одного представителя.

Статья 27

1. Каждый член Совета Безопасности имеет один голос.

2. Решения Совета Безопасности по вопросам процедуры считаются принятыми, когда из них поданы голоса девяти членов Совета.

3. Решения Совета Безопасности по всем другим вопросам считаются принятыми, когда за них поданы голоса девяти членов Совета, включая совпадающие голоса всех постоянных членов Совета, причем сторона, участвующая в споре, должна воздержаться от голосования при принятии решения.

Статья 29

Совет Безопасности может учреждать такие вспомогательные органы, какие он найдет необходимыми для выполнения своих функций.

Статья 31

Любой Член Организации, который не является членом Совета Безопасности, может принять участие, без права голоса, в обсуждении любого вопроса, внесенного в Совет Безопасности, во всех тех случаях, когда Совет Безопасности находит, что интересы этого Члена Организации специально затронуты.

Глава VI. Мирное разрешение споров

Статья 33

1. Стороны, участвующие в любом споре, продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, должны прежде всего стараться разрешить спор путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или иными мирными средствами по своему выбору.

2. Совет Безопасности, когда он считает это необходимым, требует от сторон разрешения их спора при помощи таких средств.

Статья 34

Совет Безопасности уполномочивается расследовать любой спор или любую ситуацию, которая может привести к международным трениям или вызвать спор, для определения того, не может ли продолжение этого спора или ситуации угрожать поддержанию международного мира и безопасности.

Статья 35

1. Любой Член Организации может довести о любом споре или ситуации, имеющей характер, указанный в статье 34, до сведения Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи.

2. Государство, которое не является Членом Организации, может довести до сведения Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи о любом споре, в котором оно является стороной, если оно примет на себя заранее в отношении этого спора обязательства мирного разрешения споров, предусмотренные в настоящем Уставе.

3. Разрешение Генеральной Ассамблеей дел, о которых доведено до ее сведения на основании настоящей статьи, производится с учетом положений статей 11 и 12.

Статья 36

1. Совет Безопасности уполномочивается в любой стадии спора, имеющего характер, указанный в статье 33, или ситуации подобного же характера рекомендовать надлежащую процедуру или методы урегулирования.

2. Совет Безопасности принимает во внимание любую процедуру для разрешения этого спора, которая уже была принята сторонами.

3. Делая рекомендации на основании настоящей статьи, Совет Безопасности принимает также во внимание, что споры юридического характера должны, как общее правило, передаваться сторонами в Международный Суд в соответствии с положениями Статута Суда.

Статья 37

1. Если стороны в споре, имеющем характер, указанный в статье 33, не разрешат его при помощи указанных в этой статье средств, они передают его в Совет Безопасности.

2. Если Совет Безопасности считает, что продолжение данного спора в действительности могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, он решает, действовать ли ему на основании статьи 36 или рекомендовать такие условия разрешения спора, какие он найдет подходящими.

Статья 38

Без ущерба для положений статей 33–37 Совет Безопасности уполномочивается, если все стороны, участвующие в любом споре, об этом просят, делать сторонам рекомендации с целью мирного разрешения этого спора.

Глава X. Экономический и Социальный Совет

Статья 61

1. Экономический и Социальный Совет состоит из пятидесяти четырех Членов Организации, избираемых Генеральной Ассамблеей.

Статья 67

1. Каждый член Экономического и Социального Совета имеет один голос.

2. Решения Экономического и Социального Совета принимаются большинством голосов членов Совета, присутствующих и участвующих в голосовании.

Статья 69

Экономический и Социальный совет приглашает любого Члена Организации участвовать без права голоса в обсуждении им любого вопроса, представляющего особый интерес для данного Члена Организации.

Глава XIII. Совет по Опеке

Статья 86

1. Совет по Опеке состоит из следующих Членов Организации Объединенных Наций:

- a) Тех Членов Организации, которые управляют территориями под опекой;
- b) Тех Членов Организации, поименованных в статье 23, которые не управляют территориями под опекой;
- c) Такого числа других Членов Организации, избранных Генеральной Ассамблеей на трехгодичный срок, какое может оказаться необходимым для обеспечения того, чтобы общее число членов Совета по Опеке распределялось поровну между Членами Организации, управляющими и не управляющими территориями под опекой.

2. Каждый Член Совета по Опеке назначит одно особо квалифицированное лицо, которое будет его представителем в Совете по Опеке.

Статья 89

1. Каждый член Совета по Опеке имеет один голос.
2. Решения Совета по Опеке принимаются большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов Совета.

Статья 91

Совет по Опеке пользуется в соответствующих случаях помощью Экономического и Социального Совета и специализированных учреждений в отношении вопросов, в которых они соответственно заинтересованы.

Глава XIV. Международный Суд

Статья 92

Международный Суд является главным судебным органом Организации Объединенных Наций. Он действует в соответствии с прилагаемым Статутом, который основан на Статуте Постоянной Палаты Международного Правосудия и образует неотъемлемую часть настоящего Устава.

Статья 94

1. Каждый Член Организации обязуется выполнить решение Международного Суда по тому делу, в котором он является стороной.

2. В случае, если какая-либо сторона в деле не выполнит обязательства, возложенного на нее решением Суда, другая сторона может обратиться в Совет Безопасности, который может, если признает это необходимым, сделать рекомендации или решить о принятии мер для приведения решения в исполнение.

Статья 95

Настоящий Устав ни в коей мере не препятствует Членам Организации поручать разрешение своих разногласий другим судам в силу уже существующих соглашений или таких, которые могут быть заключены в будущем.

Глава XV. Секретариат

Статья 97

Секретариат состоит из Генерального Секретаря и такого персонала, который может потребоваться для Организации. Генеральный Секретарь назначается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности. Генеральный Секретарь является главным административным должностным лицом Организации.

Статья 98

Генеральный Секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и Совета по Опеке и выполняет также другие функции, какие возлагаются на него этими органами. Генеральный Секретарь представляет Генеральной Ассамблее ежегодный отчет о работе Организации.

Статья 101

1. Персонал Секретариата назначается Генеральным Секретарем, согласно правилам, устанавливаемым Генеральной Ассамблеей.

2. Надлежащий персонал выделяется для постоянной работы в Экономический и Социальный Совет, в Совет по Опеке и, по мере надобности, в другие органы Организации. Этот персонал составляет часть Секретариата.

При приеме на службу и определении условий службы следует руководствоваться, главным образом, необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности. Должное внимание следует уделять важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе.

Глава XVIII. Поправки

Статья 108

Поправки к настоящему Уставу вступают в силу для всех Членов Организации, после того как они приняты двумя третями голосов членов Генеральной Ассамблеи и ратифицированы, в соответствии с их конституционной процедурой, двумя третями Членов Организации, включая всех постоянных членов Совета Безопасности.

Статья 109

1. С целью пересмотра настоящего Устава может быть созвана Генеральная конференция Членов Организации Объединенных Наций в срок и в месте, которые должны быть определены двумя третями голосов членов Генеральной Ассамблеи и голосами любых девяти членов Совета Безопасности. Каждый Член Организации будет иметь на Конференции один голос.

2. Любое изменение настоящего Устава, рекомендованное двумя третями голосов участников Конференции, вступит в силу по ратификации, в соответствии с их конституционной процедурой, двумя третями Членов Организации, включая всех постоянных членов Совета Безопасности.

3. Если такая конференция не состоится до десятой ежегодной сессии Генеральной Ассамблеи, считая со вступления настоящего Устава в силу, предложение созвать такую Конференцию включается в повестку дня этой сессии Генеральной Ассамблеи, и Конференция созывается, если это будет решено простым большинством голосов членов Генеральной Ассамблеи и голосами любых семи членов Совета Безопасности.

Правила процедуры основных органов ООН [Извлечения]

В этом разделе приложения выборочно содержатся правила процедур Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, которые раскрывают суть их процедур, состава и голосования.

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Глава VII. Секретариат

Обязанности Генерального секретаря

Правило 45

Генеральный секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Генеральной Ассамблеи, ее комитетов и подкомитетов. Он может поручить одному из сотрудников Секретариата замещать его на этих заседаниях.

Правило 46

Генеральный секретарь предоставляет персонал, необходимый для Генеральной Ассамблеи и для всех учреждаемых ею комитетов или вспомогательных органов, и руководит этим персоналом.

Глава XII. Пленарные заседания

Порядок ведения заседаний

Доклад Генерального секретаря

Правило 64

По предложениям о передаче без прений любой части доклада Генерального секретаря в один из главных комитетов Генеральная Ассамблея выносит решение без предварительного направления их в Генеральный комитет.

Кворум

Правило 67

Председатель может объявить заседание открытым и разрешить проведение прений, если присутствует по крайней мере одна треть членов Генеральной Ассамблеи. Для принятия любого решения требуется присутствие большинства членов.

Выступления

Правило 68

Никто из представителей не может выступать в Генеральной Ассамблее, не получив предварительного разрешения Председателя. Председатель предоставляет слово ораторам в том порядке, в каком они заявили о своем желании выступить. Председатель может призвать оратора к порядку, если его замечания не относятся к обсуждаемому вопросу.

Внеочередные выступления

Правило 69

Председателю и докладчику какого-либо комитета может быть предоставлено слово вне очереди для разъяснения заключений, к которым пришел их комитет.

Заявления Секретариата

Правило 70

Генеральный секретарь или назначенный им в качестве своего представителя сотрудник Секретариата может в любое время сделать Генеральной Ассамблее устное или письменное заявление, касающееся любого рассматриваемого ею вопроса.

Выступления по порядку ведения заседания

Правило 71

Во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может взять слово по порядку ведения заседания, и поднятый им вопрос немедленно решается Председателем в соответствии с правилами процедуры. Представитель должен опротестовать постановление Председателя. Протест может быть немедленно поставлен на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если оно не будет отклонено большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации. Представитель, выступающий по порядку ведения заседания, не может говорить по существу обсуждаемого вопроса.

Регламент выступлений

Правило 72

Генеральная Ассамблея может ограничить время, предоставляемое каждому оратору, и число выступлений каждого представителя по какому-либо вопросу. До принятия решения два представителя могут высказаться за предложение об установлении таких ограничений, а два — против него. Если прения были ограничены и представитель превысил предоставленное ему время, Председатель немедленно призывает его к порядку.

Запись ораторов; право на ответ

Правило 73

Во время прений Председатель может огласить список ораторов и, с согласия Генеральной Ассамблеи, объявить о прекращении записи ораторов. Он может, однако, предоставить слово для ответа любому члену Организации, если речь, произнесенная после прекращения записи ораторов, дает для этого основания.

Перерыв в прениях

Правило 74

Во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может внести предложение о перерыве в прениях по обсуждаемому пункту. Кроме лица, внесшего такое предложение, два представителя могут высказать-

ся за предложение и два — против него, после чего предложение немедленно ставится на голосование. Председатель может ограничить время, предоставляемое ораторам, выступающим на основании настоящего правила.

Порядок рассмотрения предложений процедурного характера

Правило 77

В соответствии с правилом 71 устанавливается следующий порядок первоочередности предложений перед всеми остальными рассматриваемыми предложениями:

- a) о перерыве в работе заседания;
- b) о закрытии заседания;
- c) о перерыве в прениях по обсуждаемому пункту;
- d) о прекращении прений по обсуждаемому пункту.

Предложения и поправки

Правило 78

Предложения и поправки обычно представляются в письменной форме Генеральному секретарю, который рассылает их делегациям. Как общее правило, ни одно предложение не обсуждается и не ставится на голосование на заседаниях Генеральной Ассамблеи, если оно не было сообщено всем делегациям не позднее, чем за день до заседания. Председатель может, однако, разрешить обсуждение поправок или предложений по вопросам процедурного характера, если даже такие поправки и предложения не были сообщены делегациям или были сообщены им только в день заседания.

Снятие предложений

Правило 80

Представитель, внесший предложение, может в любое время взять его обратно до того, как по нему началось голосование, при условии, что к этому предложению не было внесено поправок. Снятое таким образом предложение может быть вновь внесено любым членом Организации.

Повторное рассмотрение предложений

Правило 81

После того как предложение было принято или отклонено, оно не может рассматриваться вновь на той же сессии иначе, как по соответствующему решению Генеральной Ассамблеи, принятому большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации. Разрешение высказаться относительно предложения о новом рассмотрении предоставляется только двум ораторам, выступающим против предложения, после чего оно немедленно ставится на голосование.

Голосование

Право голоса

Правило 82

Каждый член Генеральной Ассамблеи имеет один голос.

Большинство в две трети голосов

Правило 83

Решения Генеральной Ассамблеи по важным вопросам принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации. Эти вопросы включают: рекомендации в отношении поддержания международного мира и безопасности, выборы непостоянных членов Совета Безопасности, выборы членов Экономического и Социального Совета, выборы членов Совета по опеке в соответствии с пунктом 1 с статьи 86 Устава, прием новых членов в Организацию Объединенных Наций, приостановление прав и привилегий членов Организации, исключение из Организации ее членов, вопросы, относящиеся к функционированию системы опеки, и бюджетные вопросы.

Правило 84

Решения Генеральной Ассамблеи по поправкам к предложениям, касающимся важных вопросов, и по отдельным частям таких предложений, когда по ним проводится раздельное голосование, принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации.

Простое большинство

Правило 85

Решения Генеральной Ассамблеи по другим вопросам, помимо предусмотренных в правиле 83, включая определение дополнительных категорий вопросов, которые подлежат решению большинством в две трети голосов, принимаются простым большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации.

Значение выражения «присутствующие и участвующие в голосовании члены Организации»

Правило 86

В настоящих правилах процедуры выражение «присутствующие и участвующие в голосовании члены Организации» относится к членам Ассамблеи, голосующим «за» или «против». Члены Организации, которые воздерживаются от голосования, рассматриваются как не участвующие в голосовании.

Формы организации

Правило 87

а) Голосование в Генеральной Ассамблее обычно проводится поднятием рук или вставанием; однако любой представитель может потребовать поименного голосования. Поименное голосование проводится в английском алфавитном порядке названий членов Организации, начиная с члена Организации, определяемого Председателем по жребию. При поименном голосовании вызывается каждый член Организации, и один из его представителей отвечает «да», «нет» или «воздерживаюсь». Результаты голосования заносятся в отчет заседания в английском алфавитном порядке названий членов Организации.

б) Если Генеральная Ассамблея проводит голосование с помощью механического оборудования, голосование поднятием рук или вставанием с мест заменяется голосованием, не заносимым в отчет заседания, а поименное голосование заменяется голосованием, заносимым в отчет заседания. Любой представитель может потребовать, чтобы результаты голосования были занесены в отчет заседания. Если проводится голосование, которое заносится в отчет заседания, Генеральная Ассамблея, если нет иного требования со стороны одного из представителей, не прибегает к порядку поименного вызова членов; тем не менее результаты голосования заносятся в отчет заседания в том же порядке, что и при поименном голосовании.

Порядок, соблюдаемый при голосовании

Правило 88

После того как Председатель объявит о начале голосования, ни один представитель не может прерывать голосования, кроме как выступая по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. Председатель может разрешить членам Организации высказаться по мотивам голосования как до, так и после голосования, за исключением случаев, когда проводится тайное голосование. Председатель может ограничить время, предоставляемое для таких выступлений. Председатель не должен разрешать автору предложения или поправки высказываться по мотивам голосования по его собственному предложению или поправке.

Голосование по поправкам

Правило 90

Если к предложению вносится поправка, то она ставится на голосование раньше этого предложения. Если к предложению вносятся две или более поправки, то Генеральная Ассамблея проводит голосование сначала по поправке, наиболее отличающейся по существу от первоначального предложения, затем по поправке, которая менее отлична от него, и так далее, пока все поправки не будут поставлены на голосование. Однако, если необходимым следствием принятия одной поправки является отклонение другой поправки, последняя поправка не ставится на голосование. Если одна или более поправок приняты, то проводится голосование по измененному таким образом предложению. Предложение считается поправкой к другому предложению, если оно добавляет что-либо к нему, исключает что-либо из него или изменяет часть его.

Голосование по предложениям

Правило 91

Если два или более предложений относятся к одному и тому же вопросу, то Генеральная Ассамблея, если она не примет иного решения, проводит голосование по предложениям в том порядке, в котором они были внесены. Генеральная Ассамблея после каждого голосования по одному предложению может решить, будет ли она проводить голосование по следующему.

Выборы

Правило 92

Все выборы проводятся тайным голосованием. Выдвижение кандидатур не проводится.

Разделение голосов поровну

Правило 95

Если по какому-либо вопросу, помимо выборов, голоса разделяются поровну, то на одном из последующих заседаний, которое должно состояться в течение сорока восьми часов после первого голосования, проводится второе голосование, причем в повестке дня особо указывается, что по данному вопросу будет проведено второе голосование. Если в результате голосования голоса опять разделяются поровну, то предложение считается отклоненным.

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Глава II. Повестка дня

Правило 6

Генеральный секретарь немедленно доводит до сведения всех представителей в Совете Безопасности все сообщения, исходящие от государств, органов Организации Объединенных Наций или Генерального секретаря, относительно любого вопроса, подлежащего рассмотрению Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава.

Правило 9

Первым пунктом предварительной повестки дня каждого заседания Совета Безопасности является утверждение повестки дня.

Правило 10

Любой пункт повестки дня каждого заседания Совета Безопасности, рассмотрение которого не было закончено на этом заседании, автоматически включается в повестку дня следующего заседания, если Совет Безопасности не примет иного решения.

Глава V. Секретариат

Правило 21

Генеральный секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Совета Безопасности. Генеральный секретарь может уполномочить заместителя действовать вместо него на заседаниях Совета Безопасности.

Правило 22

Генеральный секретарь или его заместитель, действующий от его имени, могут делать устные или письменные заявления Совету Безопасности по любому вопросу, находящемуся на рассмотрении Совета.

Правило 23

Генеральный секретарь может быть назначен Советом Безопасности в соответствии с правилом 28 докладчиком по какому-либо определенному вопросу.

Правило 24

Генеральный секретарь предоставляет персонал, требующийся Совету Безопасности. Этот персонал составляет часть Секретариата.

Глава VI. Порядок ведения заседаний

Правило 27

Председатель предоставляет слово представителям в том порядке, в каком они заявляют о своем желании выступить.

Правило 28

Совет Безопасности может назначить комиссию или комитет, или докладчика по какому-либо определенному вопросу.

Правило 29

Председатель может предоставить слово вне очереди любому докладчику, назначенному Советом Безопасности.

Председателю комиссии или комитета или докладчику, назначенному комиссией или комитетом представить доклад, может быть предоставлено слово вне очереди для пояснений к докладу.

Правило 31

Предлагаемые резолюции, поправки и предложения по существу обычно представляются представителям в письменной форме.

Правило 32

Очередность рассмотрения основных предложений и проектов резолюций устанавливается в соответствии с порядком их представления.

Части какого-либо предложения или проекта резолюции ставятся на раздельное голосование по просьбе любого представителя, если автор предложения или проекта резолюции не возражает против этого.

Правило 33

Нижеследующие предложения рассматриваются в указанном порядке ранее всех основных предложений и проектов резолюций, относящихся к рассматриваемому на заседании вопросу:

1. Прервать заседание;
2. Закрыть заседание;
3. Закрыть заседание и назначить новое на определенный день или час;
4. Передать какой-либо вопрос в комитет, Генеральному секретарю или докладчику;
5. Отложить обсуждение вопроса до определенного дня или на неопределенное время;
6. Внести поправку.

Решение по любому предложению относительно перерыва или просто о закрытии заседания выносится без прений.

Правило 35

Предложение или проект резолюции могут быть в любое время сняты, если по ним не было проведено голосование.

Если предложение или проект резолюции были поддержаны, то представитель в Совете Безопасности, поддержавший их, может потребовать, чтобы они были поставлены на голосование как его собственное предложение или проект резолюции с тем же правом очередности, как если бы их автор не снимал их.

Правило 36

Если к предложению или проекту резолюции предложены две или более поправок, то Председатель устанавливает порядок, в котором они должны ставиться на голосование. Обычно Совет Безопасности сначала голосует поправку, наиболее отличающуюся по существу от первоначального предложения, затем следующую по степени отличия поправку, до тех пор пока не будут поставлены на голосование все поправки, но если поправка что-либо добавляет к тексту предложения или проекта резолюции или что-либо исключает из него, то эта поправка голосуется в первую очередь.

Правило 37

Любой член Организации Объединенных Наций, который не является членом Совета Безопасности, может быть приглашен по решению Совета Безопасности принять участие без права голоса в обсуждении любого вопроса, внесенного в Совет Безопасности, когда Совет Безопасности находит, что интересы этого члена Организации специально затронуты, когда член Организации доводит до сведения Совета Безопасности о каком-либо вопросе в соответствии со статьей 35(1) Устава.

Правило 38

Любой член Организации Объединенных Наций, приглашенный в соответствии с предыдущим правилом или в силу статьи 32 Устава принять участие в обсуждении, происходящем в Совете Безопасности, может внести предложения и проекты резолюций. Эти предложения и проекты резолюций могут быть поставлены на голосование только по требованию какого-либо представителя в Совете Безопасности.

Правило 39

Совет Безопасности может предложить сотрудникам Секретариата или другим лицам, которых он считает компетентными в данном вопросе, представить ему информацию или оказать иную помощь в рассмотрении вопросов, входящих в его компетенцию.

Глава VII. Голосование

Правило 40

Голосование в Совете Безопасности проводится согласно соответствующим статьям Устава и Статута Международного Суда.

Глава IX. Открытые и закрытые заседания, отчеты

Правило 48

Заседания Совета Безопасности являются открытыми, если Совет не принимает иного решения. Любая рекомендация Генеральной Ассамблеи относительно назначения Генерального секретаря обсуждается и принимается на закрытом заседании.

Правило 54

Официальный отчет открытых заседаний Совета Безопасности, а также приложенные к нему документы публикуются на официальных языках в возможно короткий срок.

Правило 55

По окончании каждого закрытого заседания Совет Безопасности издает коммюнике через посредство Генерального секретаря.

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

III. Представительство и полномочия

Представители, заместители и советники

Правило 16

Каждый член Совета представлен в нем аккредитованным представителем, при котором могут состоять необходимые заместители и советники.

IV. Президиум

Выборы и особые обязанности

Правило 18

1. Ежегодно в начале своего первого заседания Совет избирает из числа представителей своих членов Председателя и четырех заместителей Председателя. Председатель и заместители Председателя составляют Президиум.

2. Совет по рекомендации Председателя определяет особые обязанности каждого заместителя Председателя.

Исполняющий обязанности Председателя

Правило 20

1. Если Председатель считает необходимым отсутствовать на каком-либо заседании или части заседания, он назначает вместо себя одного из заместителей Председателя.

Полномочия исполняющего обязанности Председателя

Правило 21

Заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, имеет те же полномочия и обязанности, что и Председатель.

Право Председателя на участие в голосовании

Правило 23

Председатель или заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, может поручить другому члену своей делегации голосовать вместо него.

V. Сессионные и вспомогательные органы

Должностные лица

Правило 26

1. Председателем сессионного комитета полного состава является один из заместителей Председателя, назначаемый Советом по рекомендации Председателя. Каждый сессионный комитет полного состава избирает двух заместителей Председателя.

2. Если Совет не примет иного решения, все другие органы избирают своих собственных должностных лиц.

IX. Отчеты о заседаниях

Резолюции и другие официальные решения

Правило 40

Текст резолюций и других официальных решений, принимаемых Советом, распространяется в возможно кратчайший срок среди всех членов Совета и любых других участников данной сессии.

X. Порядок ведения заседаний

Кворум

Правило 41

Председатель объявляет об открытии заседания и разрешает начать прения в том случае, если присутствуют представители по крайней мере одной трети членов Совета. Присутствие большинства представителей членов данного органа необходимо для принятия любого решения.

Общие полномочия Председателя

Правило 42

1. Помимо осуществления полномочий, которые ему предоставляются другими положениями настоящих правил, Председатель открывает и закрывает каждое пленарное заседание Совета, руководит прениями, следит за соблюдением настоящих правил, предоставляет слово, ставит вопросы на голосование и объявляет решения. Председатель, при условии соблюдения настоящих правил, полностью руководит работой Совета и поддерживает порядок на его заседаниях. Он выносит постановления по порядку ведения заседаний. Он может предложить Совету прекратить запись ораторов, ограничить время, предоставляемое представителям, и число выступлений каждого представителя по какому-либо пункту повестки дня, прервать или закрыть прения и закрыть или прервать заседание.

2. При исполнении своих функций Председатель подчиняется Совету.

Выступления по порядку ведения заседания

Правило 43

1. Во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может поднять вопрос по порядку ведения заседания, который решается Председателем немедленно в соответствии с этими правилами. Представитель может опротестовать постановление Председателя. Протест немедленно ставится на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если оно не отменяется большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Совета.

2. Представитель, выступающий по порядку ведения заседания, не может говорить по существу обсуждаемого вопроса.

Выступления

Правило 44

1. Никто не может выступать в Совете, не получив предварительного разрешения Председателя. В соответствии с правилами 43, 46 и 49–51 Председатель предоставляет слово ораторам в том порядке, в каком они заявили о своем желании выступить.

2. Прения ограничиваются вопросом, находящимся на рассмотрении Совета, и Председатель может призвать оратора к порядку, если его замечания не относятся к обсуждаемому вопросу.

3. Совет может ограничить время, предоставляемое каждому представителю, и число выступлений каждого члена Совета по любому вопросу. Два представителя могут высказаться за предложение об установлении таких ограничений, а два — против него, после чего это предложение немедленно ставится на голосование. Выступления по процедурным вопросам по продолжительности не превышают пяти минут, если Совет не примет иного решения. Если прения ограничены и оратор превышает предоставленное ему время, Председатель немедленно призывает его к порядку.

Прекращение записи ораторов

Правило 45

Во время прений Председатель может огласить список ораторов и, с согласия Совета, объявить о прекращении записи ораторов. Когда прения по какому-либо вопросу заканчиваются за отсутствием желающих выступить, Председатель с согласия Совета объявляет о прекращении прений...

Право на ответ

Правило 46

Право на ответ предоставляется Председателем любому члену Совета, который обращается с такой просьбой. Представители, пользующиеся этим правом, должны быть по возможности краткими и выступать со своими заявлениями предпочтительно в конце заседания, на котором запрашивается это право.

Прекращение прений

Правило 51

Каждый представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений по обсуждаемому вопросу, независимо от того, выразил ли какой-либо другой представитель желание выступить. Разрешение высказаться относительно этого предложения предоставляется только двум представителям, возражающим против прекращения прений, после чего это предложение немедленно ставится на голосование.

Представление предложений и поправок по существу

Правило 54

Предложения и поправки по существу вопроса представляются обычно в письменной форме и передаются Генеральному секретарю, который рассылает экземпляры членам Совета на всех официальных языках...

Снятие предложений

Правило 55

Автор предложения может в любое время взять его обратно до начала голосования по нему при условии, что к нему не было внесено поправок. Снятое таким образом предложение может быть вновь внесено любым представителем.

XI. Голосование и выборы

Право голоса

Правило 58

Каждый член Совета имеет один голос.

Требование о проведении голосования

Правило 59

Предложение, по которому Совет должен принять решение, ставится на голосование, если какой-либо из членов Совета этого требует. Если никто из членов голосования не требует, Совет может принять предложение без голосования.

Требуемое большинство

Правило 60

1. Решения Совета принимаются большинством голосов членов Совета, присутствующих и участвующих в голосовании.

2. В настоящих правилах выражение «члены Совета, присутствующие и участвующие в голосовании» относится к членам Совета, голосующим за или против. Члены Совета, которые воздерживаются от голосования, рассматриваются как не участвующие в голосовании.

Порядок, соблюдаемый при голосовании

Правило 63

После того как Председатель объявил о начале голосования, ни один представитель не может прерывать голосования, за исключением случаев выступления по порядку ведения заседания в связи с ходом данного голосования.

Поправки

Правило 65

Поправкой считается предложение, которое лишь только добавляет что-либо к другому предложению, исключает что-либо из него или изменяет часть его.

Порядок голосования по предложениям

Правило 67

1. Если два или более предложений, помимо поправок, относятся к одному и тому же вопросу, они, если Совет не примет иного решения, ставятся на голосование в том порядке, в котором они были внесены. Совет после каждого голосования по одному предложению может решить, будет ли он проводить голосование по следующему предложению.

2. Предложение, требующее, чтобы по предложению никакого решения не принималось, имеет преимущество перед этим предложением.

Равенство голосов

Правило 71

Если по какому-нибудь вопросу, помимо выборов, голоса разделяются поровну, предложение считается отклоненным.